



BATMAN™

DIA DAS BRUXAS-3



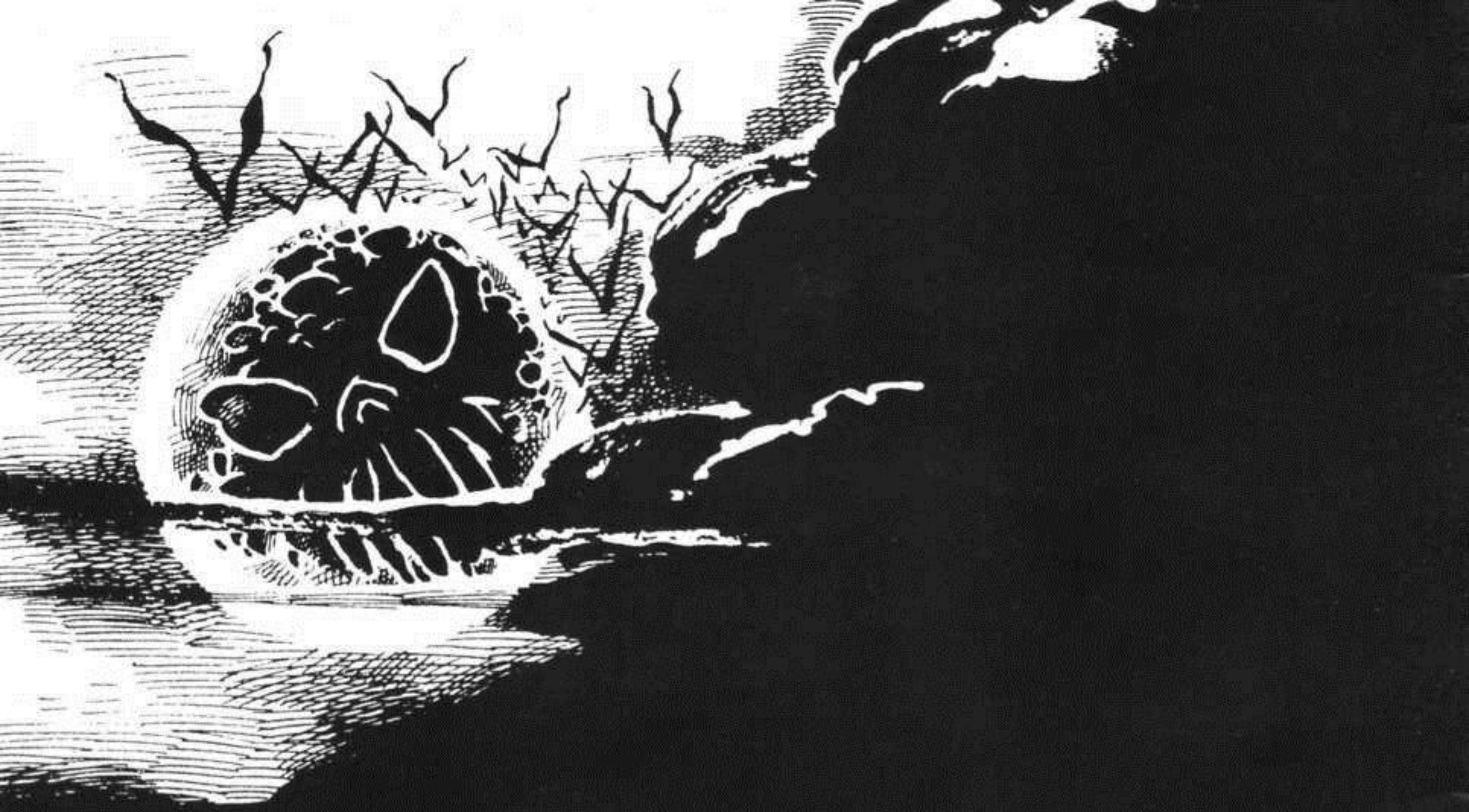
R\$ 4,20



TIM
SALE
1995

JEPH LOEB · TIM SALE

Cód. 7335/1



*Batman:
DIA DAS BRUXAS 3
Ghosts*

Uma História de Halloween em Gotham City

INSPIRADA EM UM CONTO DE NATAL, DE CHARLES DICKENS

JEPH LOEB & TIM SALE

narradores

GREGORY WRIGHT

cores

ANDROID IMAGES

separações

LILIAN MITSUNAGA

letras

BATMAN criado por BOB KANE

É a véspera
do Dia
das Bruxas...

BRUCE?

LUCIUS?

TANTOS
ANOS SE
FORAM...

HÃ...
SÉRIO?

E AQUI
ESTAMOS NÓS,
JUNTOS EM
GOTHAM
CITY.

SABE
O QUE EU
QUERIA?

HMM?

QUE
VOCÊ TIVES-
SE ACEITADO.
AQUELA
PROPOSTA.

TERÍAMOS
REALIZADO
TANTAS
COISAS.

É
COMUM
EU DESPER-
DIÇAR
OPORTUNIDA-
DES, LUCIUS.

NÃO
É NADA
PESSOAL.



...ATÉ SACIAR MEU APETITE VORAZ!

**BLAM
BLAM!
BLAM!**



KCHOW KCHOW KCHOW KCHOW



PROTEJAM-SE!



UM HERÓI.

SEMPRE SURGE UM.



CREIO QUE NÃO HA' NECESSIDADE DE INSTRUÇÕES.

BRUCE WAYNE ERA UM BOM HOMEM...



QUE DESPERDIÇOU O MAIOR BEM DE QUE TODOS PARTILHAMOS.

TEMPO.

AGORA, SUA CARTEIRA E ESSE MEDALHÃO.



MEU... MEDALHÃO...



PEÇA INTERESSANTE.



A entrada
triumfal é
proposita.

Quero atrair
toda a
atenção do
pingüim...

...para limitar as
baixas casuais...

...ao próprio pingüim.

AAH...
BATMAN!

POR MAIS
QUE EU APRECIE
CRIATURAS
ALAPAS...

...O RATO
VOADOR NÃO
ESTA' ENTRE
ELAS!

SOLTE A
ARMA.

AGORA!

A ordem era
desnecessária.

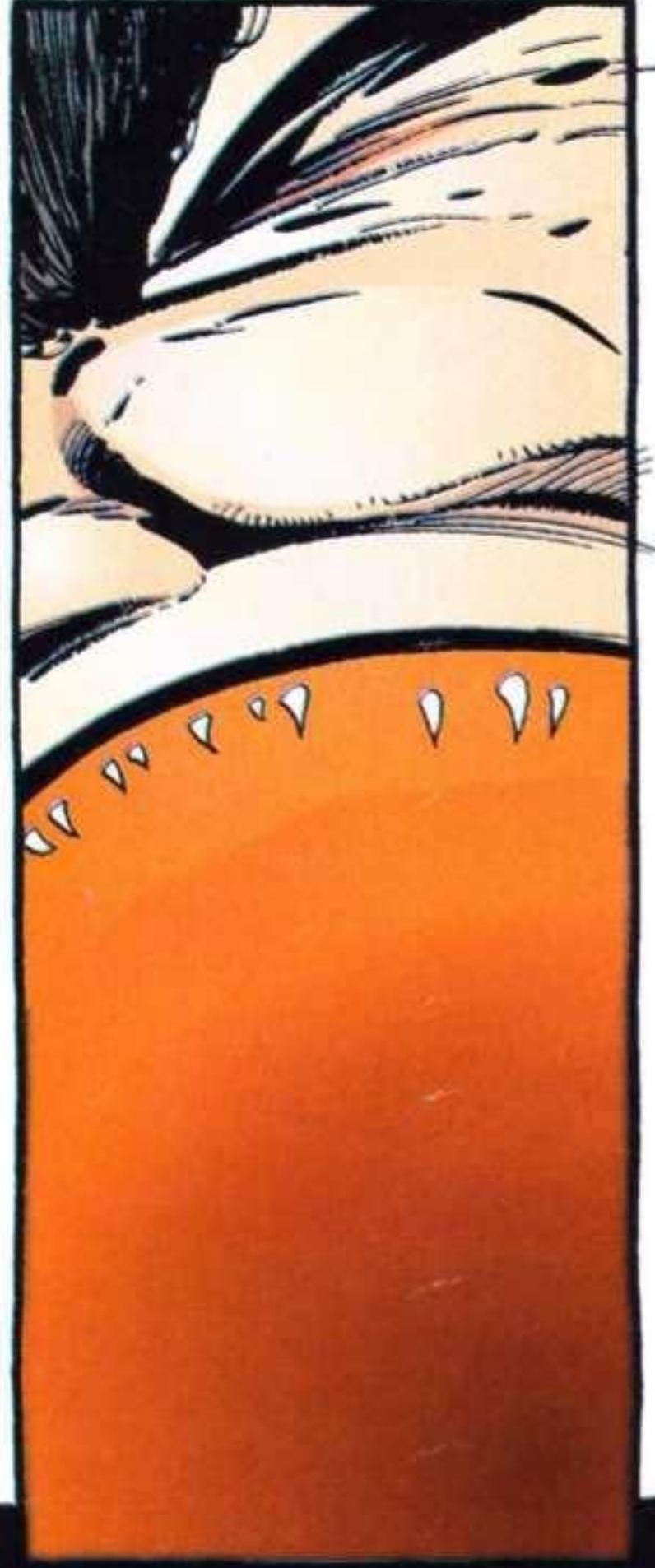
A melhor solução
é um ataque
rápido.



Impiedoso.



Alguns até diriam...



... selvagem.



EM TERMOS DE PUGILISMO...

... SUA VANTAGEM SOBRE MIM É ÓBZIA!

PORTANTO, EM VEZ DE SOFRER A INDIGNIDADE DE UMA NOVA DERROTA...

... PREFIRO PARTIR.

Com vidas inocentes em jogo...

... qualquer meio justifica o fim.



ADEUS, MUNDO CRUEL!



Um motor a jato individual à base de cobalto. Capaz de acelerar até gravidade três.

Alfred comentou o roubo de um protótipo dos Laboratórios Primatek de Gotham.



Hã?

Em outras palavras...

...ESTE PINGÜIM VOA!



SEU
CRETINO
IGNO-
RANTE!

COM
SEU PESO
EXTRA...

...VAMOS
MORRER
OS DOIS!



OU...

...POUSAR...

...EM SEGU-
RANÇA.




KCHING

PREFIRO
CORRER O
RISCO E...




SCRITCHY-
SCRATCHY
SCRITCHY-
SCRATCHY

...CORTAR
A CON-
VERSA.




Uma
escolha nada
cooperativa.
É inespe-
rada.



Seu ego
astronômico
determina
suas ações...

...limitando sua
capacidade de ver
alternativas
razoáveis...



...conduzindo-o
a uma decisão
dolorosa.

Um luxo que
não posso me
permitir.

Assim como o protetor de Gotham City...

... a justiça deve ser cega.

Eficiente.

E severa.

Apreendi que minhas decisões não podem ser influenciadas pelas ambições pessoais de alguém.

Waack!;

Mansão Wayne.

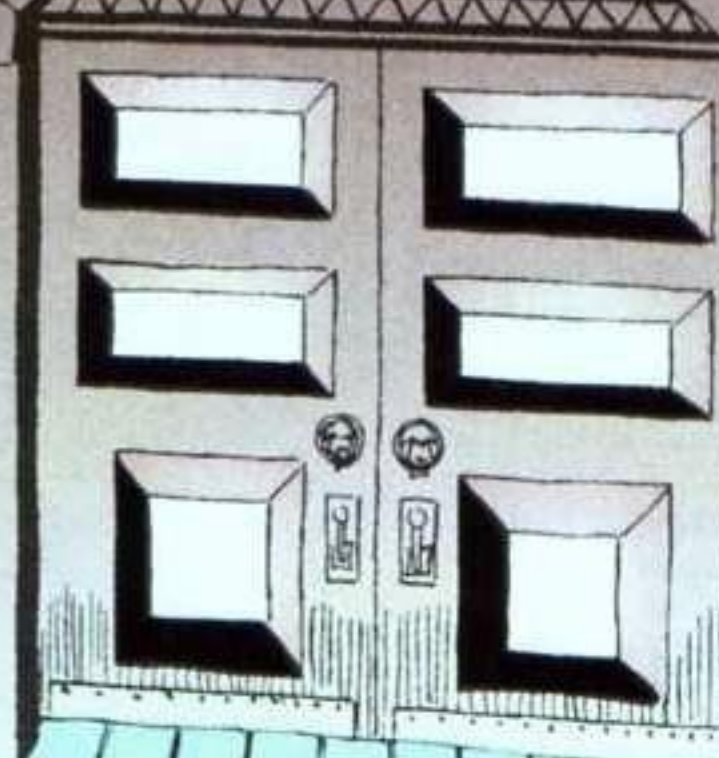
Lar de
meu pai.

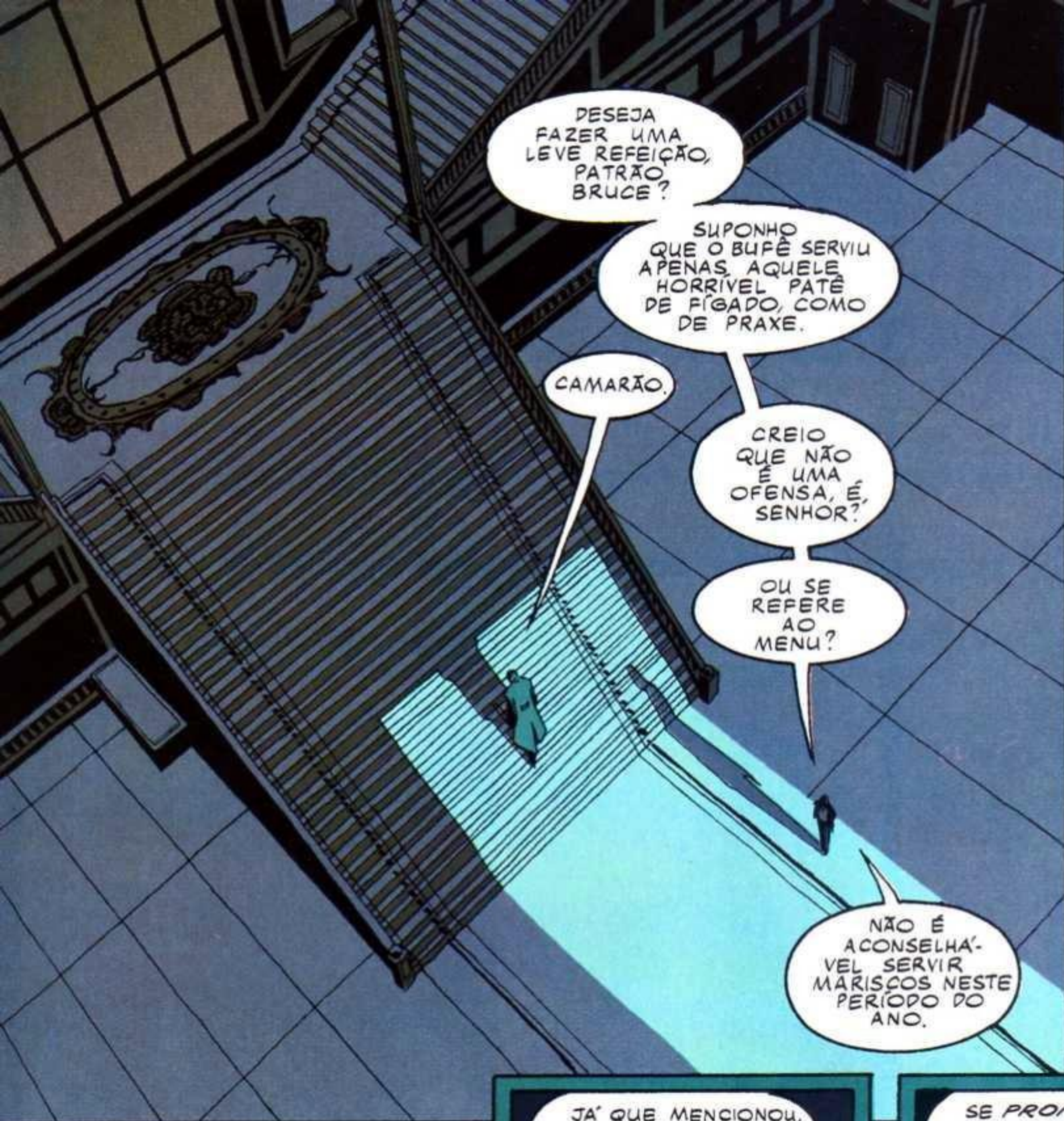
Não importa
quanto tempo eu
more aqui, é o que
ela sempre
será.

Vou precisar de uma
justificativa para
meu desaparecimen-
to da festa
beneficente.

Alfred se
encarrega
disso.

Como
sempre.





DESEJA FAZER UMA LEVE REFEIÇÃO, PATRÃO BRUCE?

SUPONHO QUE O BUFÊ SERVIU APENAS, AQUELE HORRIVEL PATÊ DE FÍGADO, COMO DE PRAXE.

CAMARÃO.

CREIO QUE NÃO É UMA OFENSA, É, SENHOR?

OU SE REFERE AO MENU?

NÃO É ACONSELHA-VEL SERVIR MARISCOS NESTE PERÍODO DO ANO.



JÁ QUE MENCIONOU, ACHO QUE COMI ALGUMA COISA...

... QUE NÃO ME CAIU BEM.



SE PROMETER NÃO SE AUSENTAR MAIS ESTA NOITE, EU ASSEGURO...

... QUE NÃO SERÁ PERTURBADO ATÉ DE MANHÃ.

Insônia.

Febre.

CLANK CHING CLANK

ALFRED...?

Talvez isto
justifique
o que
vi.

Ou pensei
ter visto...

... na
porta da
mansão.

CLANK
CHING CLANK

CLANK CHING
CLANK

QUE
BARULHO
É
ESSE?

CLANK
CHING
CLANK

Boa noite...

Bruce.

PA... PAI...?



NÃO!

Não desperdice nosso breve encontro negando minha presença.

São grilhões que forjei em vida.

Eu construí meu FARDO elo por elo.

Obcecado por minha medicina, perdi a noção do que era realmente importante.

SE É UMA PEÇA DO DIA DAS BRUXAS...

...É MUITO CRUEL!

Em vez disso, olhe bem para o PESO que carrego.

ENGANO SEU! MEU PAI SALVOU VIDAS!

FOI UM GRANDE HOMEM!



Bruce...

Eu arrisquei demais para vir aqui. E fiz isso por AMOR.

Espero que não seja tarde demais.

Sua obsessão pelo BATMAN...

...forja grilhões ainda mais pesados e torturantes!

Esta noite,
na primeira
badalada do
relógio...

...o primeiro
de três
espíritos o
visitara.

Ouça seus
avisos, meu
filho.

OUÇA
SEUS
AVISOS!

COMO OUSA
INVADIR MINHA
CASA...

...E
PROFANAR
A MEMÓRIA DE
MEU PAI?

COMO
OUSA,
MALDITO?

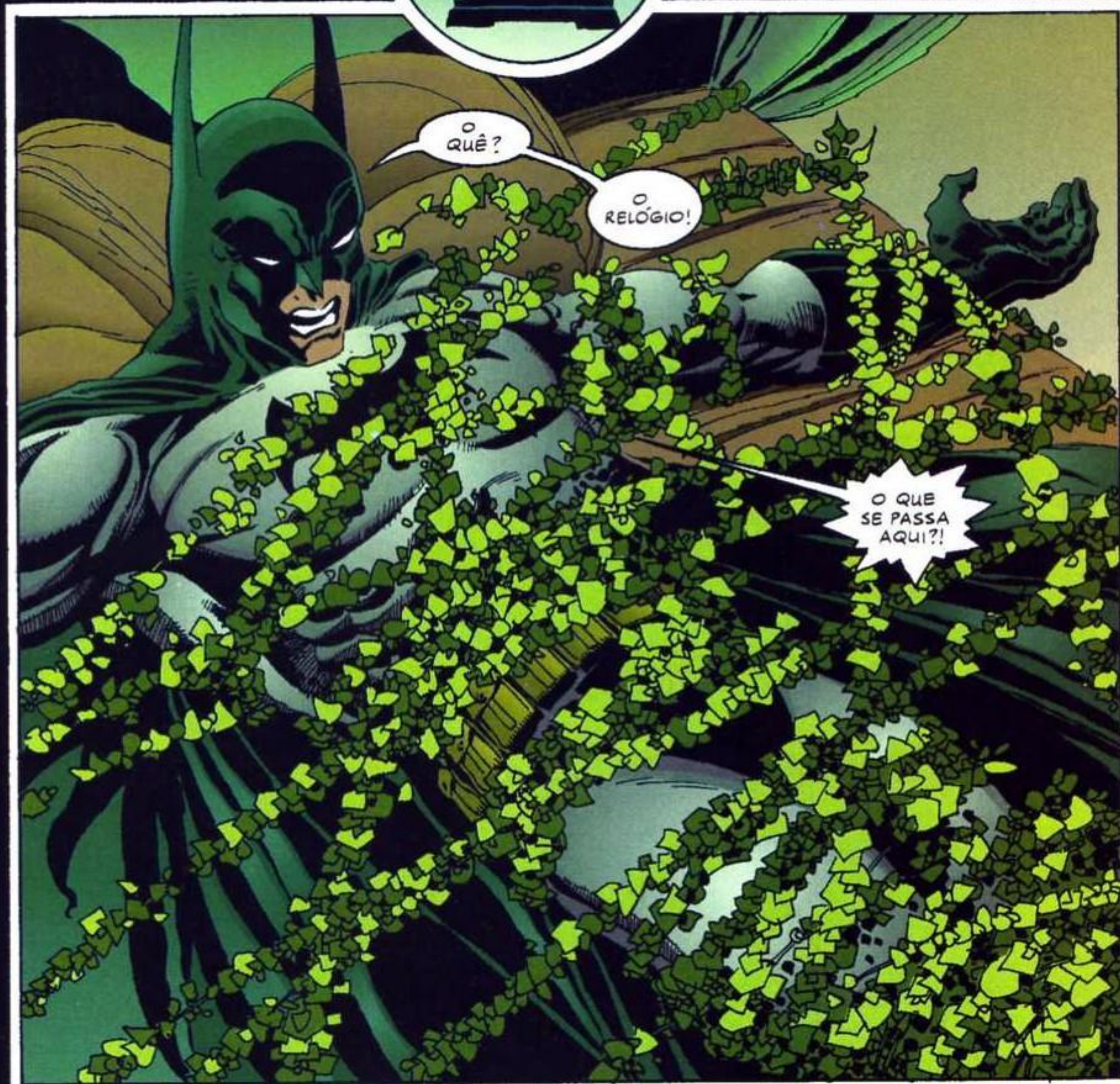
Foi... foi um pesadelo.

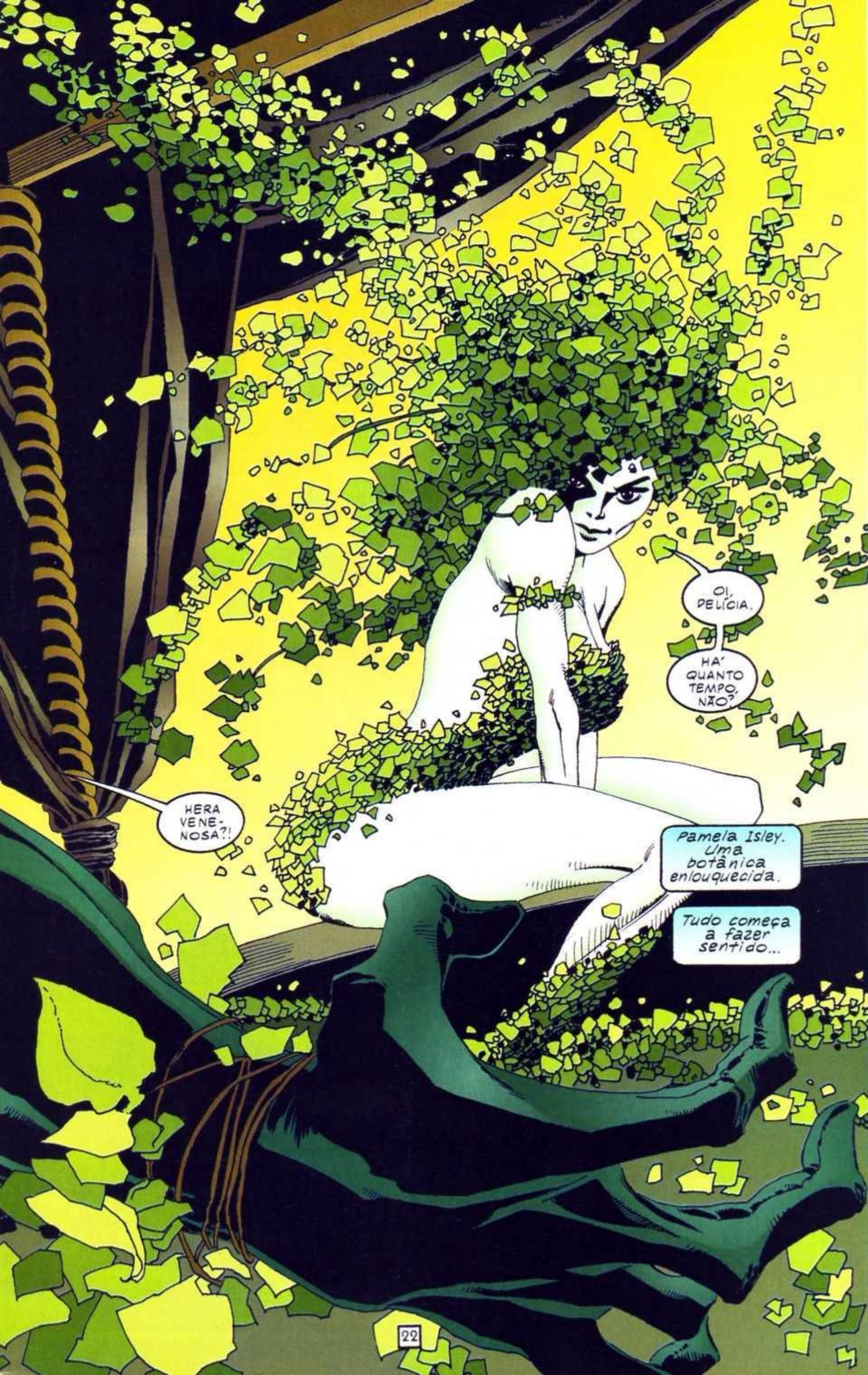
A febre...

... é a
única
explicação.



BONG





HERA VENE-NOSA?!

OI, DELÍCIA.
HA' QUANTO TEMPO, NÃO?

*Pamela Isley.
Uma botânica enlouquecida.*

Tudo começa a fazer sentido...



VOCÊ
ME ENVENENOU,
NÃO É?

INVADIU
MINHA
CASA.

MINHA
MENTE.



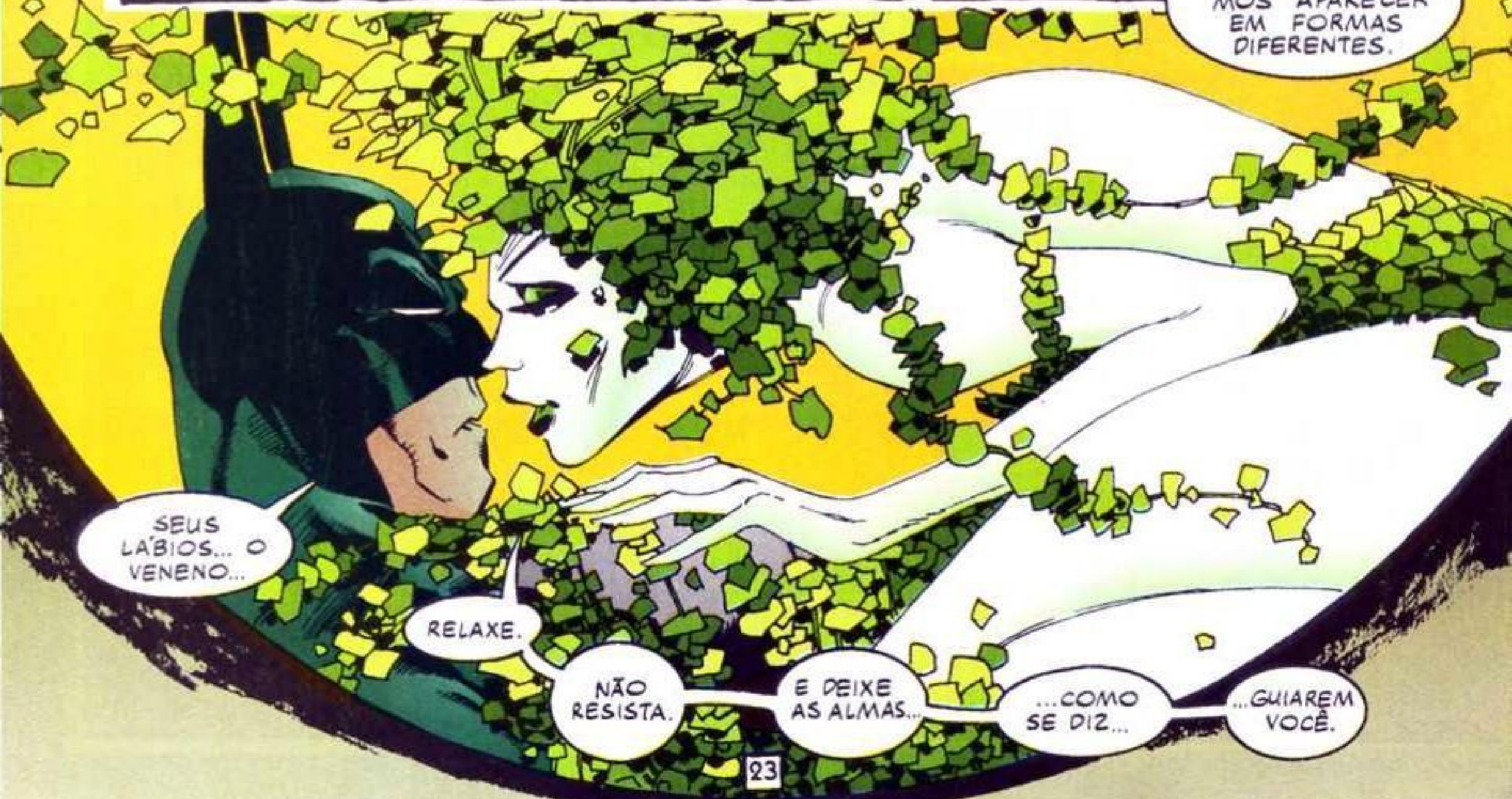
SUA ACUSAÇÃO
ME LISONJEIA, MAS ESTA
NOITE SOU APENAS UMA
PARTICIPANTE...

... NÃO
PROTAGO-
NISTA.

A VERDADEIRA
PAMELA ISLEY CONTI-
NUA PRESA NO ARKHAM,
ONDE VOCÊ A
CONFINOU!

NÓS, ESPÍRI-
TOS, SÓ ESCOLHE-
MOS ESTAS FORMAS
DEVIDO A QUEM
VOCÊ É.

PARA
OUTROS, PODERÍ-
AMOS APARECER
EM FORMAS
DIFERENTES.



SEUS
LÁBIOS... O
VENENO...

RELAXE.

NÃO
RESISTA.

E DEIXE
AS ALMAS...

... COMO
SE DIZ...

... GUIAREM
VOCÊ.



RECONHECE ESTE LUGAR?

É CLARO. É O SALÃO PRINCIPAL.

SUPOSTAMENTE.

MAS...

NÃO!

ISTO FOI... HÁ ANOS...

MANHÊ!



EU Tô PRONTINHO!

Sou... eu!



NOSSA! A FANTASIA FICOU LINDA!

BRIGADO. FUI EU QUE FIZ.

ALFRED SÓ AJUDOU.

PAPAI CHEGOU?



BRUCE...

...SEU PAI LIGOU E...



JÁ SEI! ELE...

...VAI TRABALHAR ATÉ TARDE.



PUXA VIDA!

ELE PROMETEU SAIR COMIGO NA NOITE DAS BRUXAS!

ELE PROMETEU...

EU SEI.

MAS SURTIU UMA EMERGENCIA...

SEMPRE SURGE, NÉ? SEMPRE!



SEU PAI ESTARIA AQUI... SE PUDESSE...

BATMAN!

ELES NÃO PODEM OUVIR VOCE.



VOU ESPERAR PAPAÍ.

NEM QUE SEJA A NOITE TODA!

EU POSSO SAIR COM VOCE, BRUCE.

OU PODEMOS CHAMAR AS OUTRAS CRIANCAS DA ESCOLA E SAIR EM TURMA.

ELA... NÃO SABE.



NÃO DA' PRA CHAMAR NINGUÉM.

BRUCE...

NÃO TENHO AMIGOS NA ESCOLA.

HERA.
ISTO JA' FOI LONGE DEMAIS.



NÃO SEI QUE ENCANTO VOCE USOU...

...MAS CONSEGUIU O QUE QUERIA.



MESMO.



VOCE VAI DESCOBRIR QUE ESTA NOITE AINDA NÃO TERMINOU.



HA' MUITO MAIS ADIANTE DE NOS...

"...E NO PASSADO."

Paris, Notre Dame.

Vim para cá depois da morte de meus pais.

HERA. POR QUE ESTAMOS AQUI?

SSH... PACIÊNCIA.

NÃO SEJA TÃO APRESSADO.

Esse... é Lucius Fox... mais jovem...

RIEN DE JEUX. LE PRIX SEULEMENT.

TON ARGENT, AMERICAIN.

TENHO DE DETER...

...OS MARGINAIS!



E O FEZ.

De novo...
sou eu!

LEMBRA?

Nem
me lem-
brava...

...de como
eu era
imprudente.



O QUE LHE FALTAVA EM BRILHO, VOCÊ COMPENSAVA EM EFICIÊNCIA.

EU ESTAVA... APRENDENDO... SEM ARMAS OU UNIFORME.

GRANDE TOLICE.

PIOR QUE SOBREVOAR GOTHAM CITY COM O PINGÜIM?

COMO SABE DISSO?

COMO SABE DE TANTAS COISAS?!

SUAS COISAS.



O-OBRIGADO, VOCÊ É AMERICANO?



FIQUE LONGE DESSA VIZINHANÇA À NOITE.

É PERIGOSO.

ESPERE!

POSSO TE PAGAR UM CAFÉ?



BRUCE WAYNE.

O BRUCE WAYNE?

À TOA EM PARIS?

HMM? ACHO QUE SIM.



EU ESTAVA PENSANDO...

ESTE NOSSO ENCONTRO PODE SER... PROVEITOSO! PRA NÓS DOIS.

PRA NÓS DOIS.

COMO ASSIM?



SOU ESPECIALISTA EM FINANÇAS.

E, COM A FORTUNA DE SUA FAMÍLIA, PODEMOS FAZER COISAS INCRÍVEIS!

NÃO. O DINHEIRO...

...COMO EU...

...JÁ ESTÁ SENDO INVESTIDO EM OUTROS FINS.



VOCÊ FOI... BEM RUDE, NÃO?

ELE SÓ TE OFERECEU UMA OPORTUNIDADE.

LUCIUS NUNCA ENTENDERIA!

NINGUÉM ENTENDE.

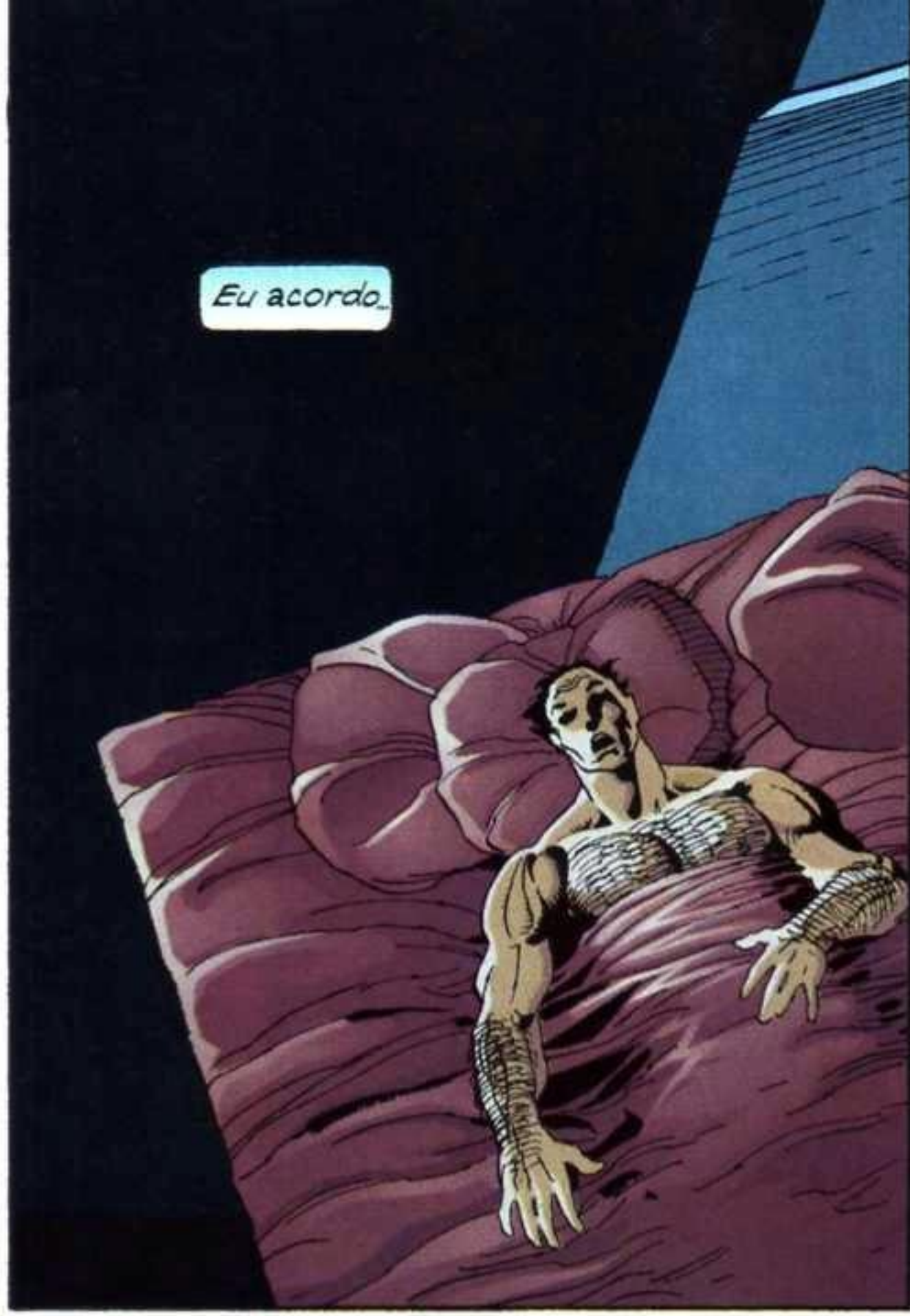
EU JUREI...

...HONRAR MEUS PAIS...

...LIVRANDO GOTHAM CITY DO CRIME QUE OS VITIMOU.



Eu acordo.



EM CASA.

NA
CAMA.

SÓ OUTRO...
PESADELO...

AQUELE
CAMARÃO...



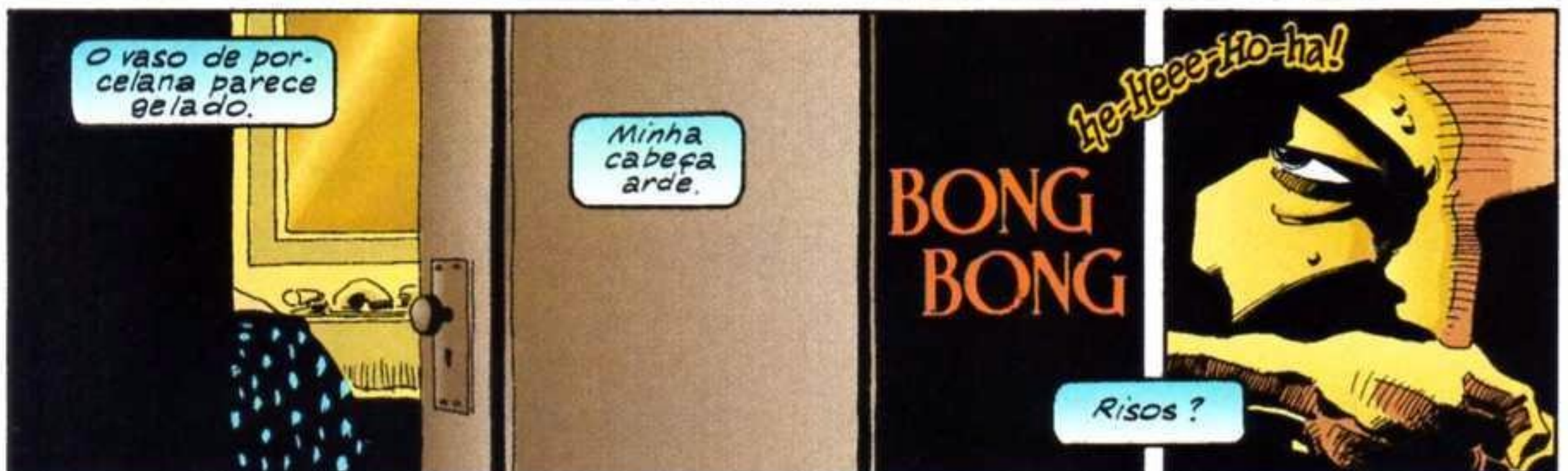
O vaso de por-
celana parece
gelado.

Minha
cabeça
arde.

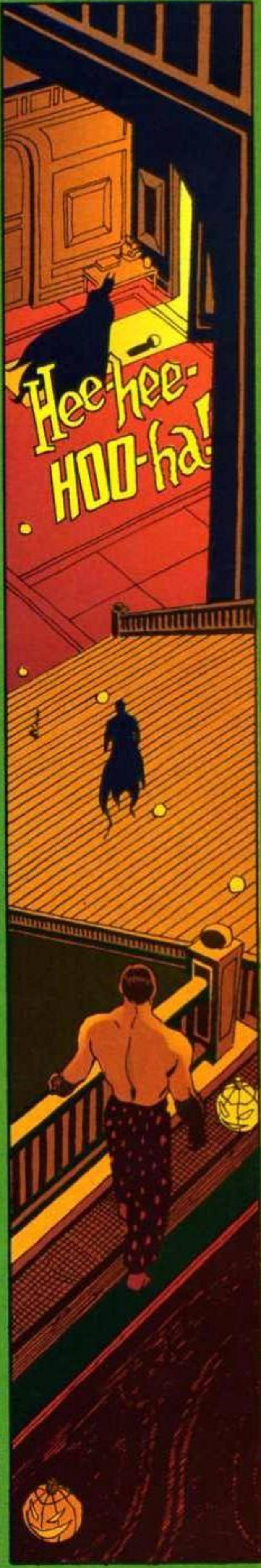
**BONG
BONG**

he-heee-ho-ha!

Risos?



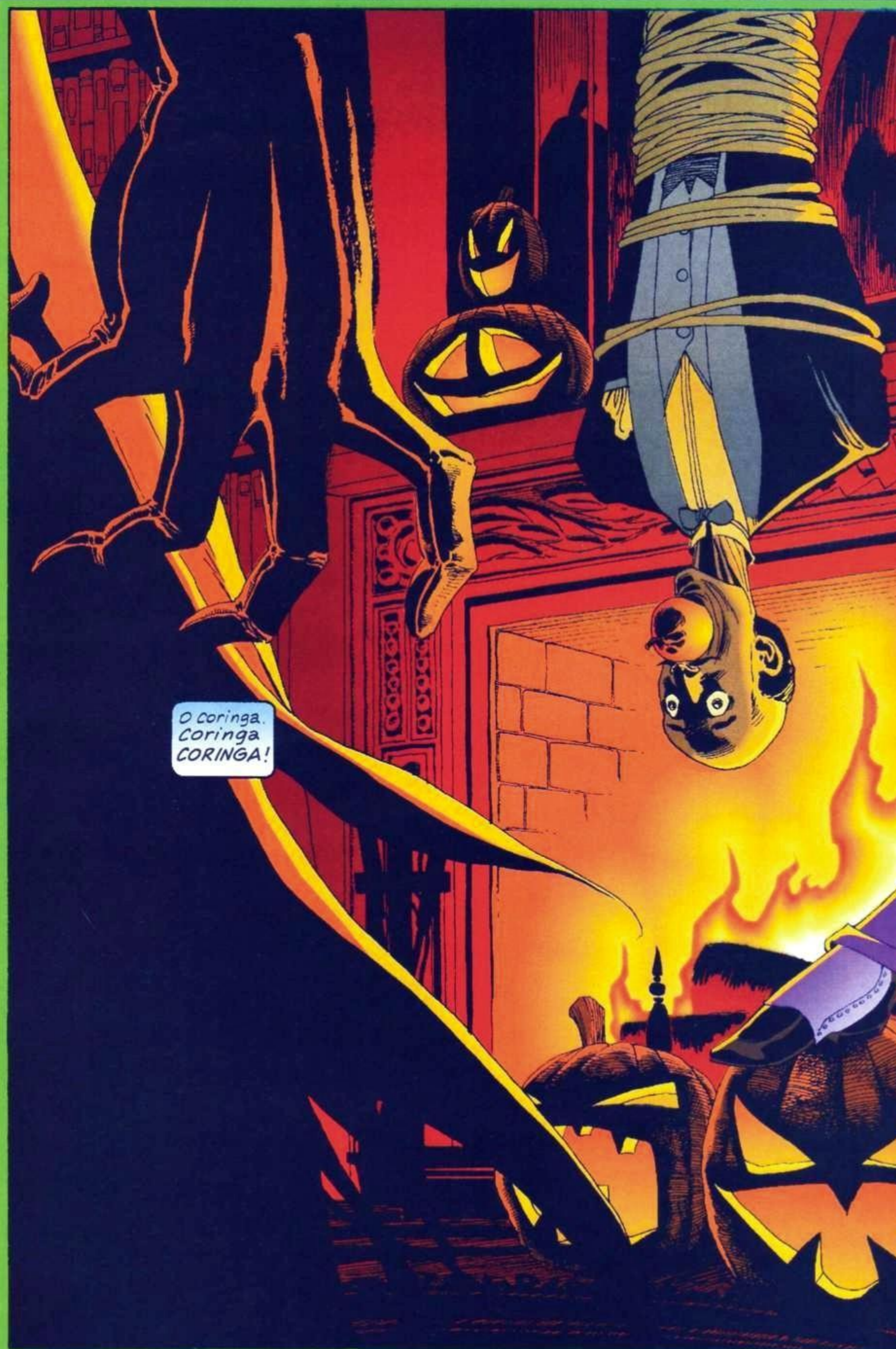
O QUE É ISTO?



Hee-hee-
HOO-ha!

ESSE RISO INSANO... SÓ PODE SER...





O Coringa.
Coringa.
CORINGA!



Hee-Hoo-
ha-ha-haa--
HEEEEE--

heh.



UUUH!

VAI APELAR,
É?



SAUDADE...

SAUDADE...

...NÃO TEM
IDADE.



SABE, PRA
QUEM SE ACHA
O "MAIOR DETETIVE
DO MUNDO"...



...VOCÊ ESTÁ COM
UMA SÉRIA DIFICULDA-
DE DE PERCEBER
QUE NÃO PODE
ME TOCAR!

QUER DIZER, NÃO
ADIANTA CHUTAR
CACHORRO MORTO,
BATMINHO.

A NÃO SER
QUE COISAS MORTAS
TE ATORMENTEM
DEMAIS.

Mais um
daqueles...

...espíritos?



Fora da mansão...

...o pesadelo continua.

TERCEIRO E ÚLTIMO ANDAR.

JARDINAGEM E PEÇAS ÍNTIMAS FEMININAS.

E O DESFILE DO DIA DAS BRUXAS!



ESSAS CRIANÇAS MORAM NA VIZINHANÇA.

QUE RELAÇÃO ELAS PODERIAM TER COMIGO?

TA' COM MEDO?

EU NÃO.

TA', SIM!

NÃO!

DA PRA CALAR A BOCA?



Q-QUE... CASÃO...

QUEM IA QUERER MORAR NESSE LUGAR?

O CARA NUNCA SAI DAÍ.

MEU PAI FALOU QUE A CASA É...



...ASSOMBRADA!

JURA?

VAMOS SUMIR DAQUI!



E HA' QUEM DIGA QUE CRIMINOSOS É QUE SÃO SUPERSTICIOSOS!

heh!



VOCÊ JÁ...
 ...PAROU PRA
 PENSAR...
 ...QUE
NENHUM
 DE NÓS TEM
AMIGOS?
 PRA SER
 NOSSO AMIGO,
 QUALQUER UM
 TERIA QUE
 SER...



LOUCO!
 NÃO SOU...
 ...E
 NUNCA
 FUI...
 ...COMO
 VOCÊ.



AH, NÃO?
 VOCÊ
 OLHOU BEM PRA
 CARA DOS
 MENINOS?



NOSSA!
 O TEMPO
 PASSA!
 O TEMPO
 VOA!

SÓ FALTA UM
 FANTASMA,
 BATMINHO.

UM
 AVISO:
 ESSE...

...É
**APAVO-
 RANTE!**

KBOOOOM!



PATÉ DE FÍGADO.
PATÉ DE FÍGADO.
FRANGO.
E PATÉ DE FÍGADO.

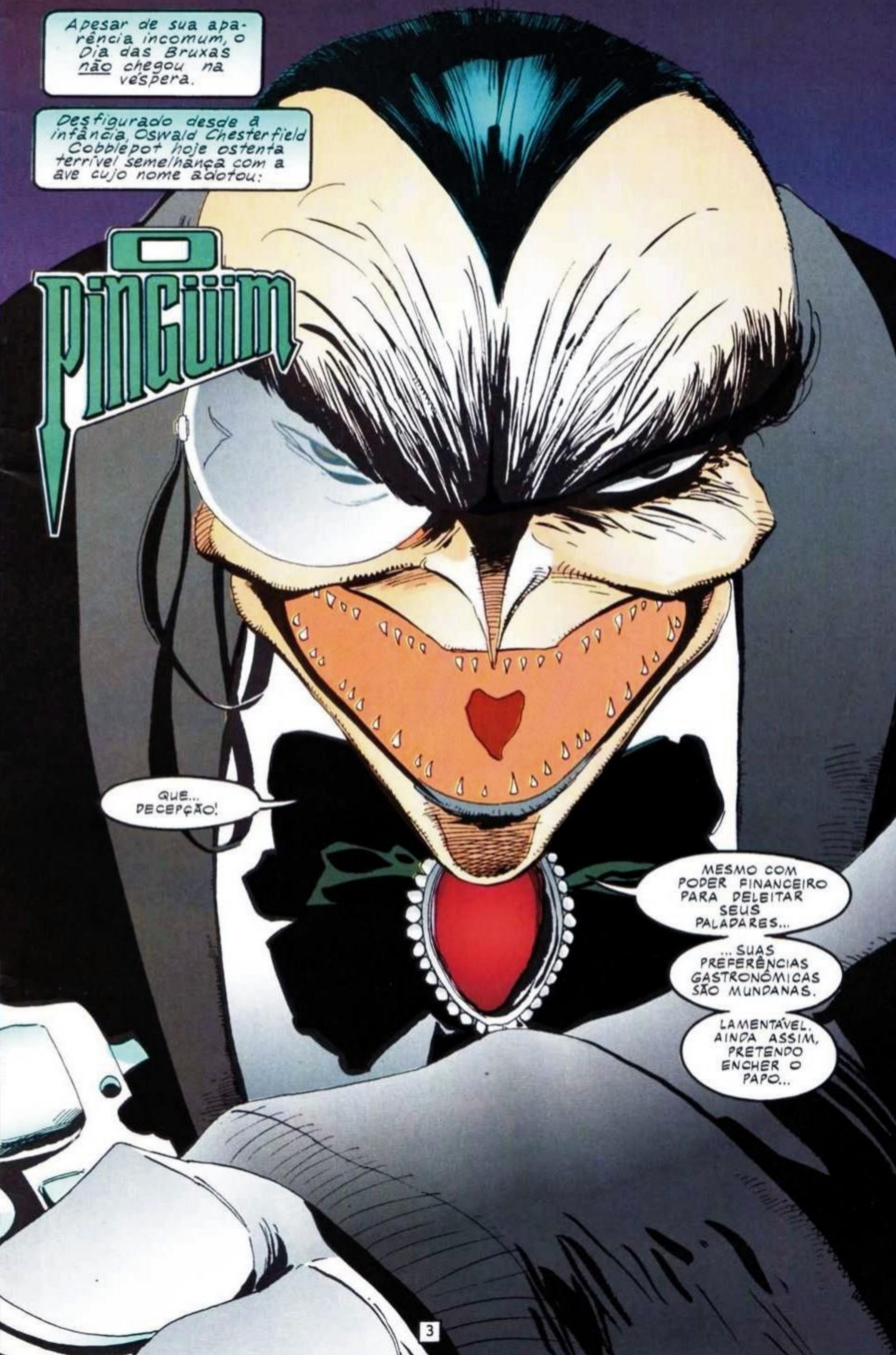
Durante uma das incontáveis festas de caridade que sou obrigado a suportar...

...o inesperado acontece com terrível rapidez.

Apesar de sua aparência incomum, o Dia das Bruxas não chegou na vespera.

Desfigurado desde a infância, Oswald Chesterfield Cobblepot hoje ostenta terrível semelhança com a ave cujo nome adotou:

O PINGUIM



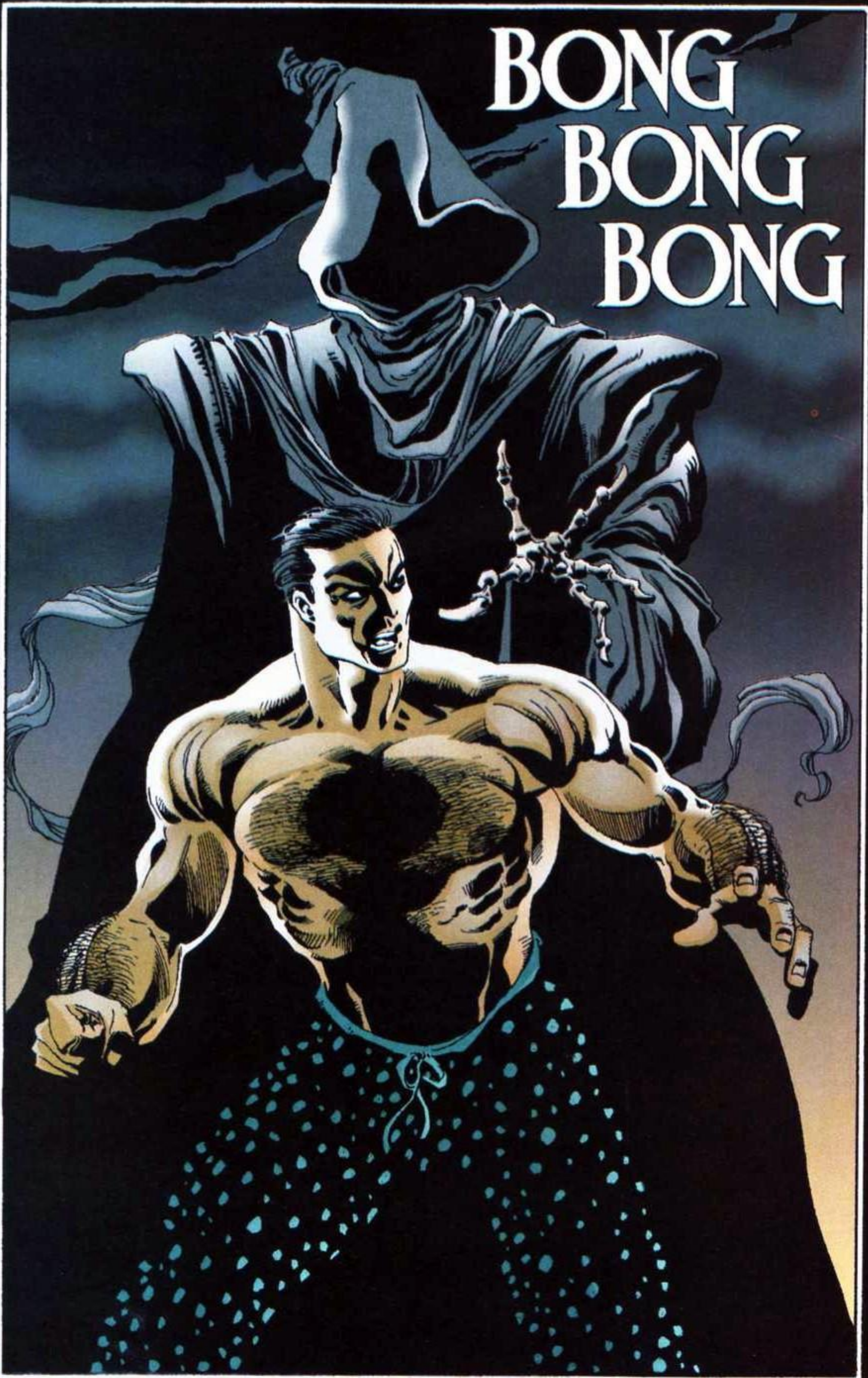
QUE... DECEPÇÃO!

MESMO COM PODER FINANCEIRO PARA DELEITAR SEUS PALADARES...

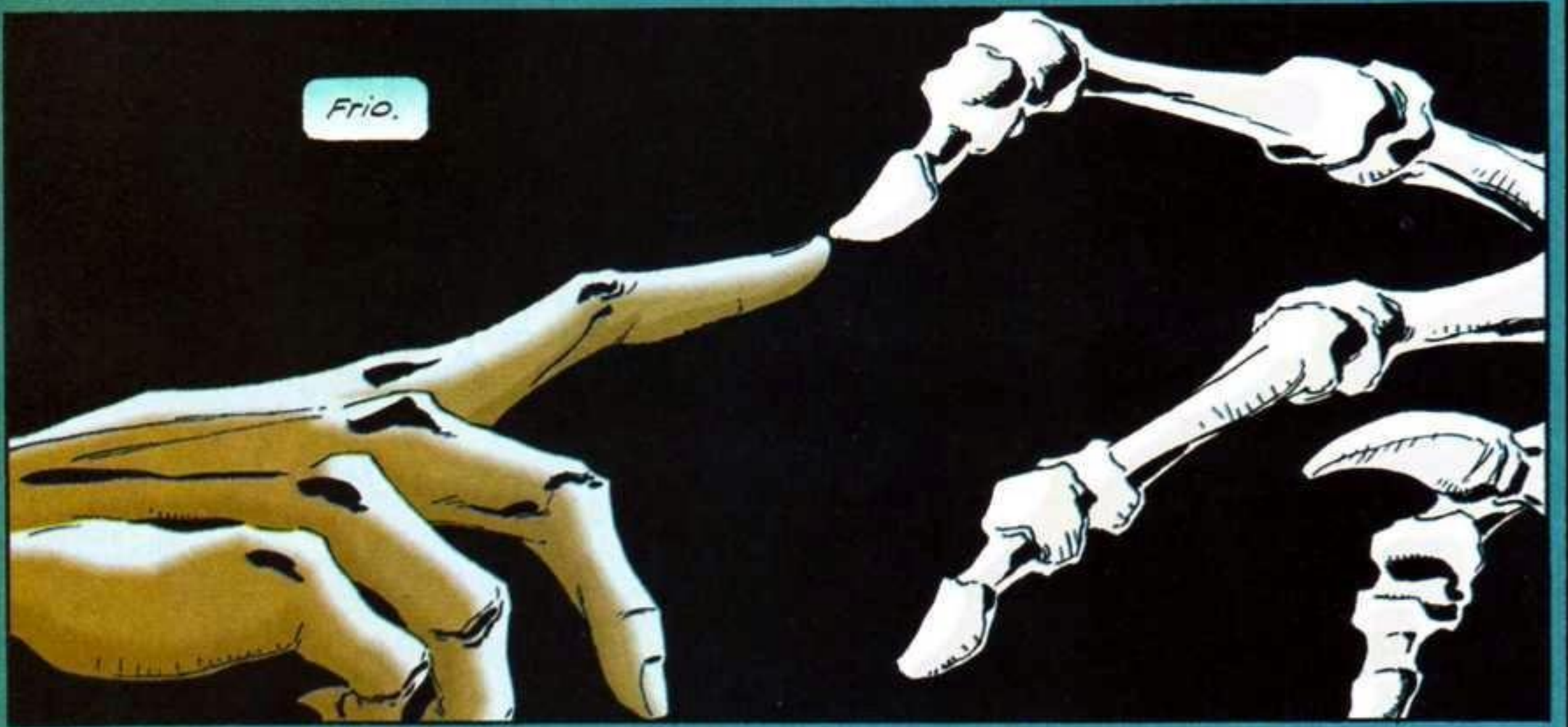
... SUAS PREFERÊNCIAS GASTRONÔMICAS SÃO MUNDANAS.

LAMENTÁVEL, AINDA ASSIM, PRETENDO ENCHER O PAPO...

BONG
BONG
BONG



Frio.

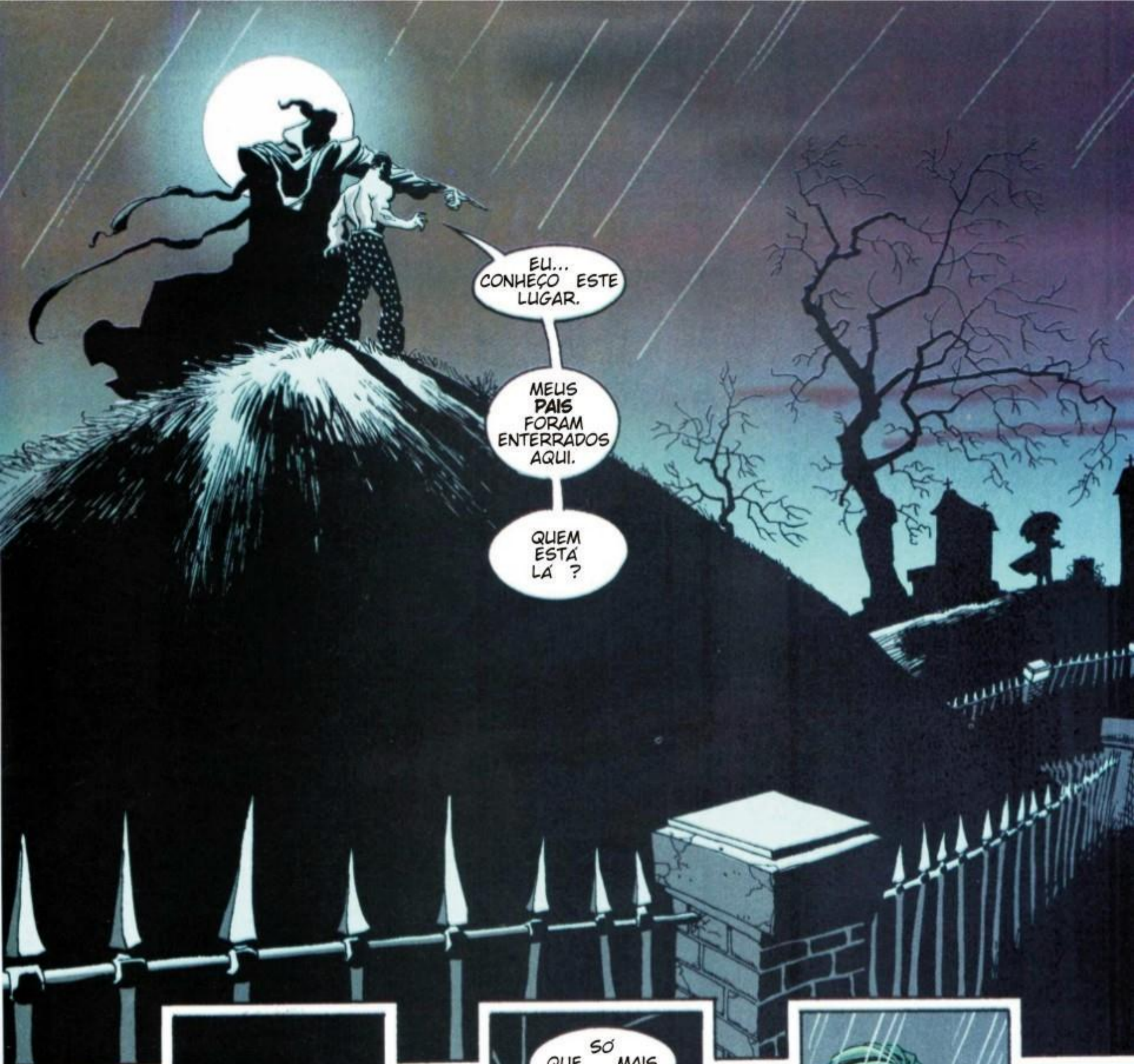


ONDE...

O QUE ACONTECEU COM A CASA?!

ONDE ESTÁ ALFRED?!





EU...
CONHEÇO ESTE
LUGAR.

MEUS
PAIS
FORAM
ENTERRADOS
AQUI.

QUEM
ESTÁ
LÁ ?



ALFRED...?



SÓ
QUE... MAIS
VELHO.



QUE
TUMULO ESTÁ
VISITANDO?



COMO?

COMO
ACON-
TECEU?

COMO
FUI TÃO FÁCIL
DE
ESQUECER?





ESPÍRITO?

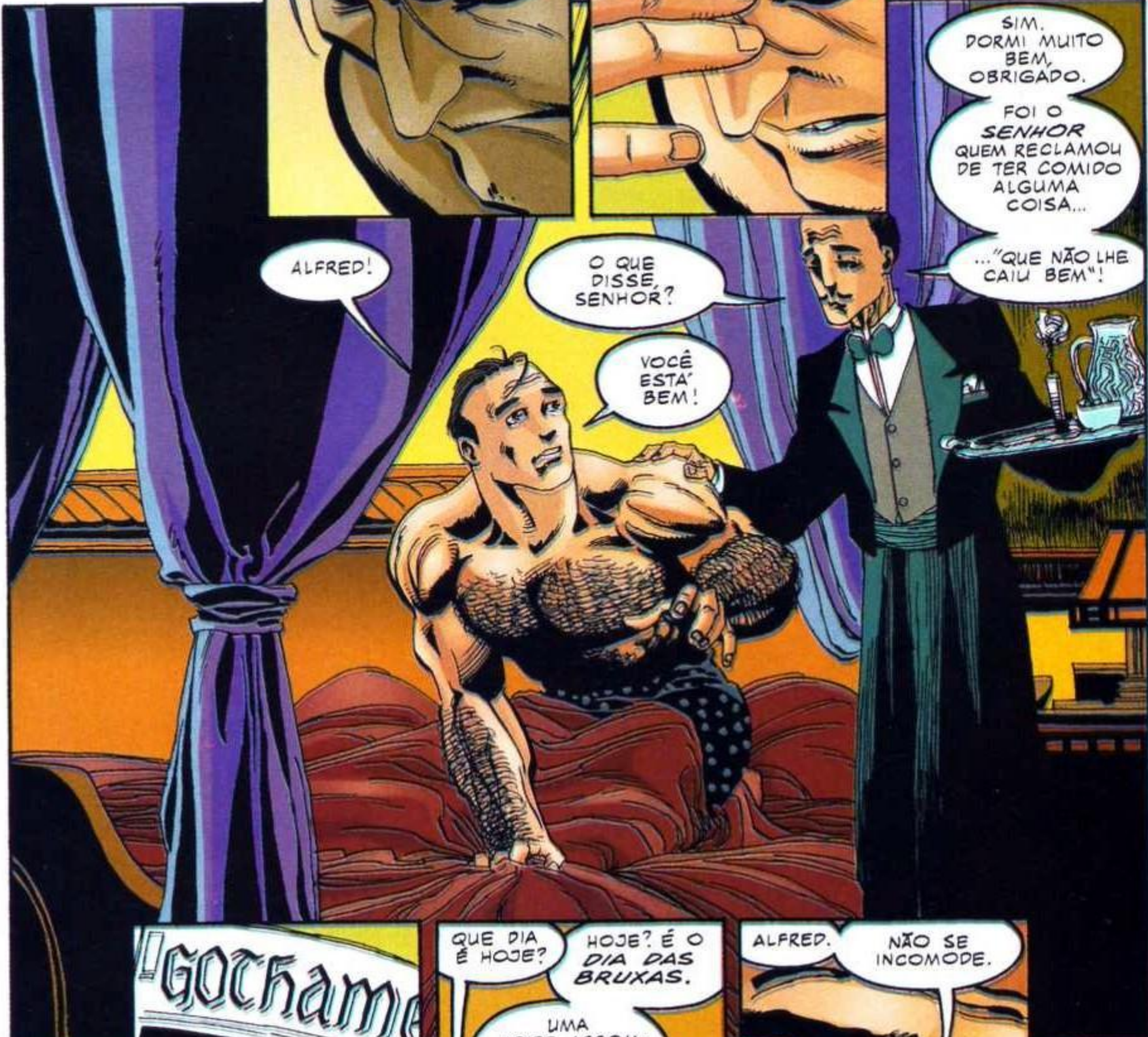


ESPÍRITO...

SIM, DORMI MUITO BEM, OBRIGADO.

FOI O SENHOR QUE RECLAMOU DE TER COMIDO ALGUMA COISA...

... "QUE NÃO LHE CAIU BEM"!



ALFRED!

O QUE DISSE, SENHOR?

VOCE ESTÁ BEM!



EU TROUXE SEU CHÁ...

...TORRADAS...

... E O RECONHECIMENTO DE OUTRO ATO HEROICO DE BATMAN.

QUE DIA É HOJE?

HOJE? É O DIA DAS BRUXAS.

UMA NOITE ASSOMBRA POR TODA SORTE DE CRIMINOSOS.

PRESUMO QUE DEVO PREPARAR O TRAJE.

ALFRED.

NÃO SE INCOMODE.

Tudo numa noite.

Não sei como reagir.



Os espíritos cumpriram sua missão...

...em uma noite!



A biblioteca... restaurada.

Tudo está como antes...

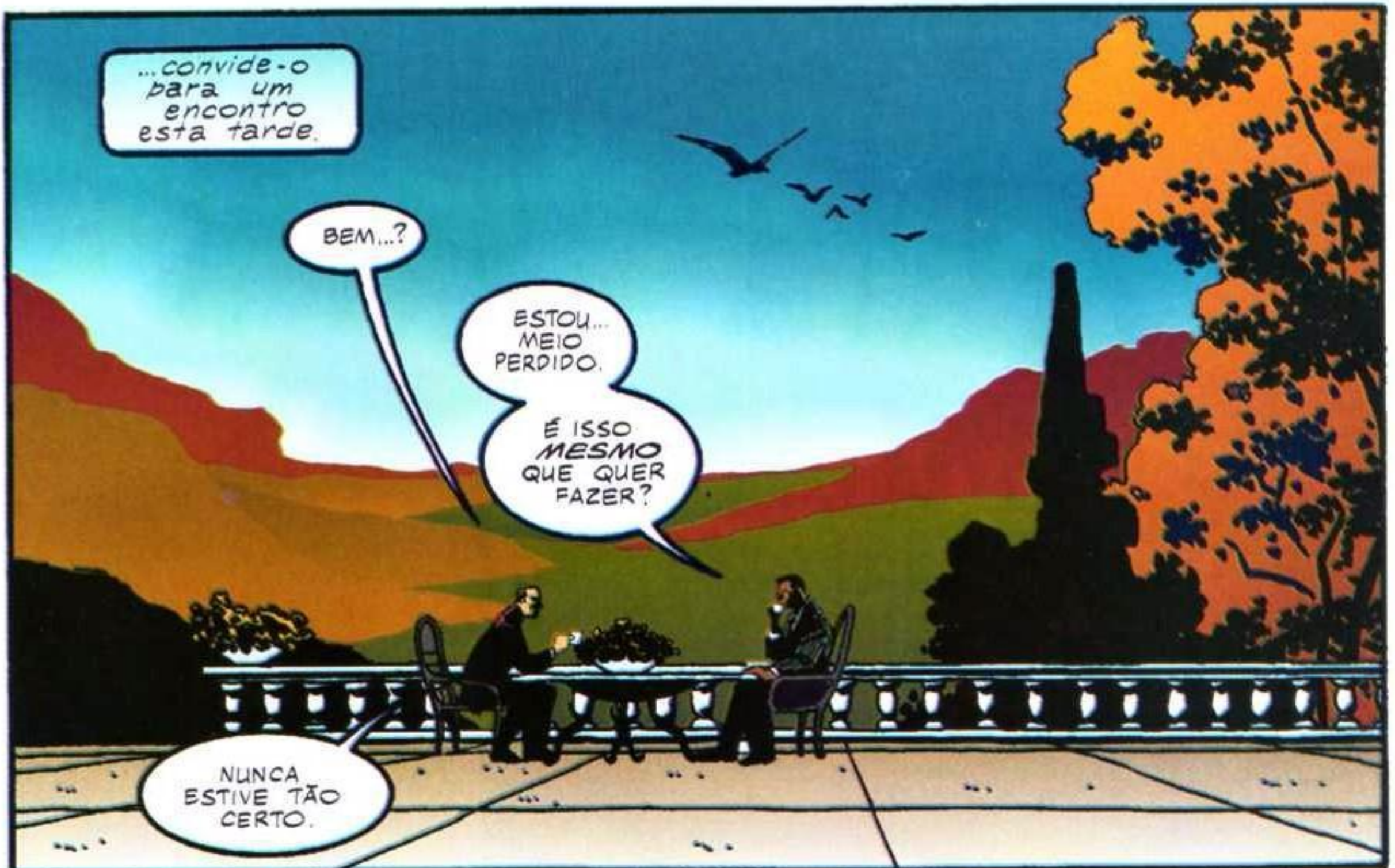
...exceto...



DEVO CHAMAR SEU MÉDICO, SENHOR?

NÃO, ALFRED. MAS SE PUDER ENCONTRAR LUCIUS FOX...





...convide-o para um encontro esta tarde.

BEM...?

ESTOU... MEIO PERDIDO.

É ISSO MESMO QUE QUER FAZER?

NUNCA ESTIVE TÃO CERTO.



QUERO PRESERVAR MEU NOME, REPUTAÇÃO...

...E A FORTUNA WAYNE VIVOS EM GOTHAM CITY.

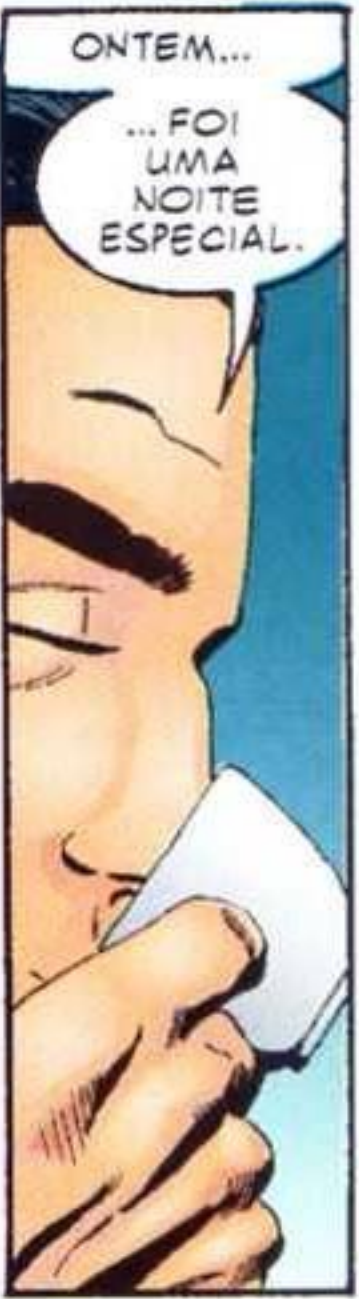


"FUNDAÇÃO WAYNE".

"EM BENEFÍCIO DOS DESAFORTUNADOS".

GOSTEI. ESTOU NESSA.

TEM CERTEZA? DEPOIS DO QUE PASSOU ONTEM...



ONTEM...

...FOI UMA NOITE ESPECIAL.



CER-TO. BRUCE, DETESTO SER RUDE, MAS...

...QUERO PASSAR O DIA DAS BRUXAS COM OS MENINOS.

EU ENTENDO.



MAS, ANTES...

...TENHO UMA COISA AQUI QUE É SUA.



A POLÍCIA ME CONVOCOU PARA REAVER O QUE O PINGÜIM ROUBOU...

MEU MEDALHÃO?

...E RECONHECI O MEDALHÃO. EU TINHA QUE DEVOLVÊ-LO A VOCÊ.

JÁ CONTEI POR QUE ELE É TÃO PRECIOSO PRA MIM?

PRESENTE DO MEU PAI. TOLICE, NÃO?

NÃO, LUCIUS.

NÃO MESMO.

O SENHOR NÃO FICARIA
MAIS À VONTADE NAS
RUAS ESTA
NOITE?

GORDON
E SEUS
HOMENS
CUIDAM DAS
RUAS HOJE,
ALFRED.

ESPERO
QUE ESTEJA
PREPARADO
PARA A CONTA
DE LUZ,
SENHOR.

NUNCA VI
ESTA CASA COM
TANTAS
LUZES ACESAS!

DEMAIS!

GOSTOSU-
RAS OU TRAVES-
SURAS!

OLA.

Nunca vou
entender o que
realmente
aconteceu.

E nem sei
se
quero
entender.

Mas algo
tinha que mudar
em minha
vida.

E, enfim...
algo
mudou.

LOEB
SALE
1995

 **Editora Abril**

Fundador
Victor Civita
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa
Vice-Presidente Executivo: Luiz Gabriel Rico

Diretor de Desenvolvimento Editorial: Celso Nucci
Diretor de Recursos Humanos: Egberto de Medeiros
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Operações: Gilberto Fischel
Diretor de Serviços Editoriais: Henri Kobata
Diretor de Planejamento e Controle: Celso Tomanik
Diretor de Publicidade: Orlando Marques

BATMAN

DIA DAS BRUXAS-3

GHOSTS

Diretor-Superintendente: Anthony R.L. Seadon

Diretora Editorial: Elizabeth De Fiore

REDAÇÃO

Editor-Chefe: Sérgio Figueiredo Pinto
Editores: Claudio Carina, Marco Aurélio M. Moretti e Mario Luiz C. Barroso; Revisora: Elke Lopes Muniz; Coordenador de Produção: Cristiano Antunes dos Anjos; Auxiliar de Produção: Paulo Américo V. Malfia; Editores de Arte: José Roberto Jimenez Costa e Sérgio Furlani; Desenhista: Donizeti Amorim; Letrista: Fernando E. Algaba; Assistentes de Arte: Fábio M. Figueiredo, Rivail M. Gonçalves, Roberto Yukio Yashinaga e Simoni da Costa Ferrara; Tradução e Adaptação: Estúdio Nankin; Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

MARKETING

Diretor: Marcus Vinícius
Gerente de Produto: Rosana Pires Rovai
Gerente de Desenvolvimento de Produto: Cecília de Oliveira
Assistentes de Produto: Ariane Teixeira Malta, Adriana Favilla e Wendell J. C. Monteiro

PUBLICIDADE

Gerente: Marlene Bielenki Hadid
Executivos de Contas: Luciano Belfiore e Selma Teixeira da Costa
Coordenadora: Aura F. Domingues

ESCRITÓRIOS REGIONAIS:

RIO DE JANEIRO: tel: (021)546-8169/Fax: (021)556-8264; **BELO HORIZONTE:** tel: (031)261-6104/Fax: (031)261-7114; **PORTO ALEGRE:** tel: (051)231-5899/Fax: (051)231-4857; **CURITIBA:** tel/Fax: (041)352-2426; **BRASÍLIA:** tel: (061)315-7554/Fax: (061)315-7558.

COMUNICAÇÕES E SERVIÇOS DE MARKETING

Gerente: Maria Luiza Volponi

ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS

Gerente: Eliseu Urban

Diretor Responsável: S. Fukumoto

BATMAN - DIA DAS BRUXAS 3: GHOSTS é uma publicação da Editora Abril S.A. - São Paulo - SP. Redação, Publicidade, Administração e Correspondência: Av. Nações Unidas, 7.221 - 9º and. - São Paulo - SP. CEP 05477-000. Atendimento ao Leitor: (011) 3037-4141. **Números atrasados** (as seis últimas edições recolhidas, mediante disponibilidade do estoque), ao preço da última edição em banca + despesas postais. Peça por intermédio de seu jornaleiro ou distribuidora Dinap de sua cidade. Se preferir, peça diretamente à Dinap, Caixa Postal 2505, Osasco - SP - fax: (011) 868-3018, tel.: (011) 810-4800. Ou via Internet pelo endereço: www.dinap.com.br ou pelo e-mail: dinap.na@email.abril.com.br pagando com os cartões: Visa, Credicard e Diners, ou cheque nominal. Distribuída com exclusividade no país pela Dinap. **Distribuidor em Portugal:** Deltapress - Sociedade Distribuidora de Publicações Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra. Todos os direitos reservados. Outubro/1997. ©1997 DC Comics, Inc. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

 **Grupo Abril**

Presidente: Roberto Civita

Vice-Presidentes: Angelo Rossi, Claudio Dascal, Fatima Ali, José Augusto Pinto Moreira, José Wilson Armani Paschoal, Luiz Gabriel Rico, Plácido Loriggio, Thomaz Souto Corrêa

Batman: Dia das Bruxas 3 - R\$ 0,00



H Q D I G I T A L

